



# GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - OUR LADY OF LA VANG PARISH TRUNG TÂM MỤC VỤ ĐÔNG NAM Á - SOUTHEAST ASIAN VICARIATE

5404 NE Alameda Street Portland, Oregon 97213

Phone: 503 - 249 - 5892 Fax: 503 - 249 - 1776



## Chúa Nhật Chúa Thứ 3 Thường Niên - Năm A Ngày 26 - 1 - 2020

### PHỤC VỤ DÂN CHÚA

#### Các Linh Mục:

LM Đaminh Phạm Tĩnh, S.D.D. Chánh Xứ  
LM Giuse Nguyễn Văn Minh, S.D.D. Phó Xứ  
LM Phanxicô Xaviê Nguyễn V Vinh, S.D.D. Phó Xứ  
LM Giuse Võ Đình Thanh, S.D.D. Phó Xứ  
Thầy Sáu Giacôbê Nguyễn Nam Tiến

#### Các Nữ Tu Dòng Mến Thánh Giá Đà Lạt, Miền Portland, Oregon

Sr Phụ Trách Maria Bùi T. Kim Chi, M.T.G

### HỘI ĐỒNG GIÁO XỨ:

Chủ Tịch Hội Đồng Giáo Xứ  
Ông Đỗ Văn Hải & các Thành Viên

### HỮU DƯỠNG

Msr. Giacôbê Phạm Văn Ninh, Nguyên Chánh Xứ  
LM. Giuse Nguyễn Đức Hậu, Nguyên Phó Xứ

### CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

#### Thánh Lễ Chúa Nhật

5:30pm Thứ Bảy: Đọc Kinh Kính Đức Mẹ HCG

6:00pm Lễ 1 Chiều Thứ Bảy (Nhà Thờ Lớn)

7:00am Lễ 2 (Nhà Thờ Lớn)

9:00am Lễ 3 (Nhà Thờ Lớn)

9:00am Lễ 4 (Nhà Nguyễn)

11:00am Lễ 5 (Nhà Thờ Lớn)

1:00pm Lễ 6 Thiếu nhi (Nhà Thờ Lớn)

1:00pm Lễ 7 Thiếu nhi (Nhà Nguyễn)

2:30pm Lễ 8 Lễ Lào (Nhà Nguyễn)

6:00pm Lễ 9 (Nhà Thờ Lớn)

Lễ Đoàn LM TT (Tuần thứ I): 11:00 am Nhà Thờ Lớn

Lễ Đoàn K of C (Tuần Thứ II) 11:00am Nhà Thờ Lớn

Lễ Hội CBMCG (Thứ 7 đầu tháng) 6:00 pm Nhà Thờ Lớn

#### Ngày Thường:

7:30 am & 6:00 pm: Thánh Lễ  
(*Đọc kinh trước Lễ 30 phút*)

Chầu Thánh Thể ngày Thứ Sáu:

12:00 pm: Thánh Lễ, Chầu; 5:30 pm: Chầu chung

### GIẢI TỘI:

Thứ Hai - Thứ Năm: 5:30pm-6:00pm

Thứ Sáu và Thứ Bảy: 5:00pm-6:00pm

### RỬA TỘI:

4:00 pm: Thứ Bảy Đầu Tháng (Nhà Nguyễn)  
(*Ghi danh trước 3 tuần*)

Hôn Phối (*Ghi danh trước 6 tháng*)

### XỨC DẦU

971-506-6019 (*Để lời nhắn*)

Thăm Viếng Bệnh Nhân: 503-515-9542

Website: [www.gxlavangoregon.com](http://www.gxlavangoregon.com)

[www.facebook.com/giaoxuLavang](http://www.facebook.com/giaoxuLavang)

Trường Giáo Lý & Việt Ngữ  
Chúa Nhật: 9:00am - 2:00pm

Nhà Quản Địa Phận:  
(503) 659-1350

### CÓ TIÊU DIỆT SỰ CHIA RẼ, PHÂN LY & BÈ PHÁI ĐƯỢC KHÔNG?

*“Anh em hãy nhất trí với nhau trong lời ăn tiếng nói, và đừng để có sự chia rẽ giữa anh em, nhưng hãy sống hoà thuận, một lòng một ý với nhau.”* Bạn thấy thực hiện được lời mời gọi sống hiệp nhất của thánh Phaolô có dễ không? Tôi thấy khó quá! Khó là bởi vì sự chia rẽ, phân ly & bè phái đã xuất hiện trong lịch sử loài người quá lâu rồi. Kinh Thánh cũng đã ghi lại những vụ chia rẽ trong Giáo Hội:

- Nhóm Mười Hai chia rẽ nhau khi Gia-cô-bê và Gio-an xin Chúa cho một người được ngồi bên hữu, một người được ngồi bên tả (*Mc 10:37,41*).
- Có sự chia rẽ giữa Phaolô và Banaba đang khi đi làm việc truyền giáo (*Cv 15:37-39*).
- Và có chia rẽ trong cộng đoàn ở Cô-rin-tô: *“Thưa anh em, người nhà của bà Khor-lô-e cho tôi hay tin có chuyện bè phái giữa anh em ...”* (*1 Cor 1:11*).

Và sự chia rẽ vẫn còn đang không ngừng xảy ra. Nó đã và vẫn đang tồn tại trong các gia đình, trong nhiều giáo xứ, trong không ít các dòng tu và kể cả trong Giáo Hội nữa! Bạn cứ để ý một chút thì sẽ thấy, nhiều lắm lắm!

Liệu chúng ta có thể loại bỏ được sự CHIA RẼ, PHÂN LY & BÈ PHÁI trong gia đình, trong giáo xứ và trong giáo hội không? Có lẽ và chắc chắn là không thể, nó là một vấn nạn cho mọi người, cho mọi tập thể, và cho mọi thời đại, từ hôm nay cho đến ngày chung tận, vì thế cho nên Chúa Giêsu mới phải khẩn thiết cầu nguyện: *“Lạy Cha, xin cho chúng nên một như Cha và Con là một”* (*Ga 17:20-21*).

Nhưng không lẽ bạn và tôi lại ngồi yên, không làm gì cả, không lẽ mình cứ để cho sự chia rẽ hoành hành và tàn phá gia đình, giáo xứ, dòng tu và Giáo Hội mãi như vậy sao? Tôi nghĩ, nếu không loại trừ được thì ít ra mình cũng phải làm một cái gì đó để GIẢM THIỂU đi những tác hại của sự CHIA RẼ, PHÂN LY & BÈ PHÁI chứ! Bạn nghĩ xem tôi nói có đúng không? Chúng mình cần phải làm gì đây? Theo tôi, để có thể làm GIẢM THIỂU sức tàn phá và những tác hại của CHIA RẼ, PHÂN LY & BÈ PHÁI bằng cách NHẬN RA và CHẤP NHẬN những sự khác biệt giữa mình và những người xung quanh.

Trên đời này chẳng ai giống ai cả, Chúa ban cho mỗi người có những tài năng và sở thích khác nhau. Diện mạo, tướng tá, thói quen, cá tính, trí thông minh, sự hiểu biết ... mỗi người mỗi vẻ! Tôi nghĩ, nhờ những sự khác biệt đó, cuộc đời này mới đẹp tươi hơn, mới phong phú và mới có ý nghĩa hơn. Chứ nếu trên đời này ai cũng thông minh, ai cũng dễ thương, dễ mến, ai cũng hát hay đàn giỏi, ai cũng làm bác sĩ, nha sĩ, kỹ sư, luật sư... cả thì chán chết được. Tôi tin chắc rằng, khi nhận ra những sự khác biệt, và khi cố gắng chấp nhận những sự khác biệt của nhau, thì chúng mình sẽ dễ cảm thông, và sẽ làm suy yếu sức mạnh cũng như những tác hại của CHIA RẼ, PHÂN LY & BÈ PHÁI.

Nhưng để có thể nhận ra những sự khác biệt và chấp nhận nhau, bạn và tôi cần phải có ơn Chúa giúp, bởi vì, *không có [Chúa, chúng mình sẽ] không làm gì được cả!* (*Ga 15:5*). Có được sự trợ giúp của Chúa và với ơn Ngài ban, thì chắc chắn sự CHIA RẼ, PHÂN LY & BÈ PHÁI sẽ được giảm thiểu rất nhiều

(*Xin đọc tiếp trang 2*)

trong gia đình, trong các hội đoàn, trong giáo xứ, trong giáo hội và trong các dòng tu.

Hãy cậy dựa vào sức mạnh của Chúa bằng cách (1) cầu nguyện mỗi ngày khi mở mắt thức giấc, xin Chúa ban cho ta ơn khôn ngoan, để ta nhìn ra những sự khác biệt giữa ta và tha nhân, và (2) xin Chúa ban ơn can đảm, để ta chấp nhận những sự khác biệt đó. Tôi tin chắc rằng, khi bạn và tôi có sự trợ giúp của Chúa, chúng mình sẽ có khả năng nhận ra và sẽ chấp nhận những khiếm khuyết, yếu đuối của những người xung quanh, và lúc đó, những tác hại của CHIA RẼ, PHÂN LY & BÈ PHÁI sẽ bị suy yếu và giảm thiểu rất nhiều.

Xin Thiên Chúa là sự hiệp nhất trong Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần, trong năm mới Canh Tý này, ban ơn giúp sức để bạn luôn sống trong sự hiệp nhất, và nhất là có đủ sức để chiến đấu, và sẽ chiến thắng ba kẻ thù rất ư là nguy hiểm có tên là: CHIA RẼ, PHÂN LY & BÈ PHÁI. Chúc mừng Năm Mới!

**Lm Đaminh Phạm Tĩnh, SDD**

[www.chatinh.org](http://www.chatinh.org)

[www.nhachua.net](http://www.nhachua.net)

## HỌC HỎI GIÁO LÝ

### “TÔI TIN CÓ HỘI THÁNH CÔNG GIÁO”

#### Hội thánh trong kế hoạch của Thiên Chúa

#### 149. Đầu là khởi đầu và hoàn thành của Hội thánh ?

Cả khởi đầu và sự hoàn thành của Hội thánh đều nằm trong kế hoạch vĩnh cửu của Thiên Chúa. Hội thánh đã được chuẩn bị trong Giao ước cũ qua việc tuyển chọn Israel, dấu chỉ cuộc tập họp trong tương lai gồm tất cả các dân tộc. Hội thánh được đặt nền tảng trên lời nói và việc làm của Đức Giêsu Kitô, và đặc biệt được hiện thực nhờ cái chết và cuộc phục sinh cứu độ của Người. Rồi Hội thánh được tỏ hiện như mầu nhiệm cứu độ bằng việc tuôn đổ Thánh Thần trong ngày lễ Hiện xuống. Hội thánh sẽ hoàn thành vào ngày tận thế như cuộc tập họp thiên quốc của tất cả những người được cứu chuộc.

#### 150. Sứ mạng của Hội thánh là gì ?

Sứ mạng của Hội thánh là rao truyền Nước Thiên Chúa mà Đức Giêsu Kitô đã khởi đầu và thiết lập Nước ấy giữa mọi dân tộc. Hội thánh thiết lập trên trái đất mầu giống và khởi điểm của Vương quốc cứu độ này.

#### 151. Hội thánh là mầu nhiệm theo nghĩa nào ?

Hội thánh là mầu nhiệm bởi vì, trong thực tại hữu hình của mình, Hội thánh diễn tả và thực hiện một thực tại thiêng liêng, thần linh, chỉ có thể nhận ra bằng con mắt đức tin.

### “I BELIEVE IN THE HOLY CATHOLIC CHURCH”

#### The Church in the Plan of God

#### 149. What is the origin and the fulfillment of the Church?

The Church finds her origin and fulfillment in the eternal plan of God. She was prepared for in the Old Covenant with the election of Israel, the sign of the future gathering of all the nations. Founded by the words and actions of Jesus Christ, fulfilled by his redeeming death and Resurrection, the Church has been manifested as the mystery of salvation by the outpouring of the Holy Spirit at Pentecost. She will be perfected in the glory of heaven as the assembly of all the redeemed of the earth.

#### 150. What is the mission of the Church?

The mission of the Church is to proclaim and establish the Kingdom of God begun by Jesus Christ among all peoples. The Church constitutes on earth the seed and beginning of this salvific Kingdom.

#### 151. In what way is the Church a mystery?

The Church is a mystery in as much as in her visible reality there is present and active a divine spiritual reality which can only be seen with the eyes of faith.

## Đáp Ca



Đáp: Chúa là sự sáng, là Đấng Cứu Độ tôi.

3



ĐK: Hãy ký thác đường đời cho Chúa, tin tưởng vào Người, Người sẽ ra tay.

4

## Tung Hô Mừng Một Tết



Ngày lại ngày chúng con ca ngợi Chúa.



Mãi mãi ngàn năm xin chúc tụng (ư) danh Ngài.

## IS IT POSSIBLE TO OBLITERATE DIVISION, PARTITION & SCHISM?

*“That all of you agree in what you say, and that there be no divisions among you, but that you be united in the same mind and in the same purpose.”* Do you find it easy to fulfill Paul’s invitation to live in unity? It would certainly be difficult since divisions, partitions, and schism have existed in human history a long time. The Bible also records divisions in the Church:

- The Twelve were divided when James and John asked Jesus that they may sit one at his right and the other at his left (*Mk 10:37,41*).
- There was separation between Paul and Barnabas while on their first missionary journey together (*Acts 15:37-39*).
- And there was division among the churches in Corinth: *“For it has been reported to me about you, my brothers, by Chloe’s people, that there are rivalries among you ...”* (*1 Cor 1:11*).

Divisions and discords are still a phenomenon in today’s society. It has been and still is present in families, parishes, religious communities and in the Church as well! Be observant and you will see...

Is it possible for us to eradicate DIVISIONS, PARTITIONS & SCHISM in our family, parish community and in our Church? Certainly not! Division is an obstacle for everyone, every group, and every age, it continues to evolve in our day until the end of time, that is why Jesus prayed earnestly: *“Father, may they all be one as you are in me and I in you”* (*Jn 17:20-21*).

However, we can not sit still and do nothing about it. Will we enable division to rage and wreck our families, parishes, religious communities and the Church forever? Personally, if we are not able to annihilate it then at least, we need to do something to DIMINISH the harmful effects of the DIVISIONS, PARTITIONS & SCHISM! Don’t you agree? What should we do? In my opinion, one of the ways to MINIMIZE the harmful effects of DIVISIONS, PARTITIONS & SCHISM is to RECOGNIZE and ACCEPT the diversities/differences between ourselves and those around us.

There is no duplicate of you/us in the whole wide world, God gives each person distinctive talents and pursuits/interests. We all are unique...in our appearances, body shapes, habits, personality traits, intelligence, and understanding! Thanks to those differences and diversities, this life is more precious, exquisite, and meaningful. Life would be very boring ...if everyone in this world is smart, charming, loveable, everyone is good at singing and playing, everyone is a doctor, dentist, engineer, lawyer ... I firmly believe that, when we recognize the diversities among ourselves and strive our best to accept each other’s differences, then we will be able to empathize with others, and we will have the ability to weaken the intensity and the harmful effects of DIVISIONS, PARTITIONS & SCHISM.

In order for us to recognize the differences among ourselves and accept each other as who we are, we need God’s grace, because *without [God, we will not] be able to do anything!*” (*Jn 15:5*). With God’s blessings and graces, it is certain that DIVISIONS, PARTITIONS & SCHISM would greatly ease off in our families, parishes, churches and religious communities.

Please rely wholeheartedly on the power of God through: (1) pray daily as soon as you wake up in the morning, may God grant us the gift of wisdom, so that we can recognize the differences between ourselves and others and (2) ask God for the gift of courage, so that we can accept these differences. I firmly believe, when we are strengthened by God’s grace, we will be able to recognize and accept the shortcomings and limitations of those around us. At that very moment, the harmful effects of DIVISIONS, PARTITIONS & SCHISM will be greatly diminished and fade out.

May God, the bond of unity of the Father, Son and Holy Spirit, grant you the graces to live in accord, and most of all to have the strength to oppose, and defeat the three treacherous enemies such as: DIVISIONS, PARTITIONS & SCHISM in the Year of the Rat. Happy Lunar New Year!

**Rev. Ansgar Pham, SDD**

[www.chatinh.org](http://www.chatinh.org)

[www.nhachua.net](http://www.nhachua.net)



# THÔNG TIN HÀNG TUẦN

## THÔNG BÁO

### QUỸ CATHOLIC COMMUNICATIONS COLLECTION

Tuần này, giáo xứ sẽ có xin giỏ lần II cho quỹ Truyền Thông Công Giáo (**Catholic Communications**) của giáo phận. Xin quý ông bà và anh chị em quảng đại giúp đỡ.

### CHƯƠNG TRÌNH LỄ MỪNG XUÂN CANH TÝ

- **Mùng Hai Tết:** Chúa Nhật ngày 26 tháng 1 năm 2020 học sinh trường Giáo Lý Việt Ngữ Lavang được nghỉ học ở nhà ăn tết với gia đình.
- **Mùng Ba Tết:** Thứ Hai ngày 27 tháng 1 năm 2020 có ba Thánh Lễ lúc 7:30AM, 11:00AM, và 7:00PM cầu cho Công Ăn Việc Làm

**1. PHIẾU HỨA ĐÓNG GÓP:** Xin anh chị em tiếp tục hưởng ứng việc điền vào phiếu hứa đóng góp cho Quỹ Tậu Mãi Thánh Đường. Nếu tất cả mọi người đang có công ăn việc làm, hứa đóng góp cho Quỹ Tậu Mãi Thánh Đường \$2, hay \$3 hoặc \$4 một ngày trong vòng 7 năm. Và nếu quý cụ ông, cụ bà, và các em thiếu nhi lớn bé có lòng đóng góp thêm, dù chỉ là 25 cents hay 50 cents một ngày thôi, thì chắc chắn, chúng ta sẽ mau chóng thanh toán được số nợ 13 triệu 250 ngàn cộng với tiền lời 4.75%. Chân thành cảm ơn anh chị em.

### 2. THÔNG TIN VỀ QUỸ TẬU MÃI CƠ SỞ NEW HOPE TÍNH ĐẾN NGÀY 12-1-2020

- Tổng Số phiếu Hứa nhận được: **2,219** phiếu hứa, trong đó có cả các em học sinh hứa đóng góp 25 cents và 50 cents một ngày trong vòng 7 năm.
- Tổng số Tiền Hứa là **\$13,420,974.00**.
- Số tiền bà con đã đóng cho quỹ tậu mãi Cơ Sở New Hope là **\$2,304,537.79**.
- Giáo xứ có mở account **ACH** (*Automated Clearing House*), giúp cho bà con đóng tiền trực tiếp mỗi tháng, hoặc mỗi 3 tháng cho quỹ Tậu Mãi Cơ Sở New Hope. Muốn biết thêm chi tiết xin anh chị em liên lạc với VP Giáo Xứ sau các giờ lễ, hoặc có thể lấy đơn trên Website của GX <https://www.gxlavangoregon.com/gx-projects/assets/ACH-Authorization-Form-Our-Lady-of-Lavang.pdf>.
- Giáo xứ đã gửi thư thông báo về số tiền quý vị đã hứa và đã đóng, đồng thời xin quý vị cho biết thời biểu quý vị sẽ đóng góp phần còn lại. Khi gửi check qua bưu điện hoặc bỏ giỏ xin quý vị dùng phong bì vàng, ghi địa chỉ, và nhớ kèm theo phiếu hồi báo ghi rõ thời biểu đóng góp mà quý vị chọn.
- Chương trình rút tiền tự động ACH cho New Hope đã bắt đầu từ ngày 27/12/2019. Giáo dân nào tham gia chương trình này sẽ thấy khoản withdraw này trong bank statement của mình dưới tên **OLOFLCCPO**. Nếu có sai sót gì, xin quý vị đến VPGX sau các thánh lễ Chúa Nhật để được điều chỉnh lại.

**3. Xức Dầu Bệnh Nhân:** Thứ Sáu ngày 7-02-2020 sẽ có nghi thức Xức Dầu Bệnh Nhân trong Thánh Lễ 12 giờ trưa.

**4. Lớp Giáo Lý dành cho cha mẹ và người đỡ đầu** sẽ học vào thứ Sáu ngày 31-01-2020 lúc 7:00PM – 9:00PM tại phòng Lavang, và thứ Bảy ngày 01-02-2020 lúc 4:00PM sẽ cử hành Bí Tích Rửa Tội.

**5. Scrip Gift Cards:** Giáo xứ có chương trình bán thẻ scrip hàng tuần để gây quỹ cho giáo xứ. Tết Canh Tý gần về, xin quý ông bà và anh chị em mua thẻ scrip, trước để làm quà tặng cho thân nhân và bạn bè, và sau là ủng hộ cho ngân quỹ của giáo xứ. Kính mời quý ông bà và anh chị em ủng hộ.

**6. Hội KofC:** Thứ 7 ngày 1/2/2020 cộng Đồng người Việt có tổ chức Hội chợ Tết tại khách sạn Holiday inn với sự tham gia của Hội Knighth of Columbus bán thức ăn ( *để giúp cho những người nghèo và những người kém may mắn*) Hội KofC xin mời Cộng Đoàn đến tham gia tham dự và ghé gian hàng bán thức ăn do Hội KofC tổ chức đứng bán

**Giờ mở cửa từ: 10am - 5pm**

**Địa điểm tại: Holiday Inn Portland Airport**

**7. Hội Tết Nguyên Đán Canh Tý:** Cộng Đồng Việt Nam Oregon kính mời quý vị đến tham dự **Hội Chợ Tết Nguyên Đán mừng xuân Canh Tý** với chương trình và địa điểm như sau:

Địa Điểm: **Holiday Inn** (gần Phi trường Portland)

Ngày Giờ: **Thứ bảy ngày 1 tháng 2 năm 2020**

- 1. Hội Tết:** Từ 11:00am- 4:00pm; vào cửa miễn phí.
- 2. Dạ Vũ Văn Nghệ:** 5:00pm - 9:00pm; vào cửa miễn phí.

## CHÚC MỪNG XUÂN CANH TÝ

Nhân dịp xuân về, Hội Đồng Giáo Xứ xin kính chúc Đức Ông, cha Chánh Xứ, quý cha, quý thầy Sáu, quý sơ, quý tu sĩ nam nữ, quý Hội Đoàn Ban Ngành, quý Ca Đoàn, quý Hội Đồng Hương, cùng quý ông bà và anh chị em mừng tết Canh Tý đầm ấm vui vẻ, và một năm mới tràn đầy ân phúc, an khang, và thịnh vượng.

## PHÂN ƯU

Nhận được tin:

### CHỊ MARIA PHẠM KIỀU MINH NGUYỆT

Sinh ngày 30 tháng 6 năm 1991

tại Đồng Nai - Việt Nam

Đã từ trần lúc 6:00 sáng

Thứ Năm Ngày 23 Tháng 1 Năm 2020

tại Portland, Oregon (Hoa Kỳ) hưởng dương 28 tuổi

Cha Chánh Xứ, quý Cha, quý Sơ, và toàn thể cộng đoàn xin chân thành phân ưu cùng toàn thể tang quyến. Nguyên xin Thiên Chúa là Cha nhân từ đoái thương, tha thứ và đón nhận linh hồn Maria về hưởng Nhan Thánh Chúa trên quê Trời.

**CẢM ƠN**

Gia đình ông Giuse Phạm Ngọc Khanh. Xin chân thành cảm ơn Cha chính xứ, quý Cha, quý Sơ, HĐGX, quý Hội Đoàn và toàn thể Cộng Đoàn đã thăm viếng, cầu nguyện, dâng lễ, tiễn đưa LH Giuse đến nơi an nghỉ cuối cùng.

**RAO HÔN PHỐI LẦN II**

1. Anh Steven Jew, con ông Kevin Jew và bà Cathy Jew, hiện đang sống tại Portland, Oregon. Xin kết hôn với Chị Monica Mai Lưu Ân, con ông Đominicô Mai Ngọc Vinh và bà Maria Lưu Thị Lam, hiện thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang Portland, Oregon.

2. Anh Giuse Bạch Duy Thiện, con ông Phanxicô Xaviê Bạch Duy Thế (R.I.P) và bà Huỳnh Thị Sen, hiện đang sống tại Portland, Oregon. Xin kết hôn với Chị Maria Trần Tuyết Trân, con ông Giuse Trần Hán Toàn và bà Maria Trần Thị Thu Thảo, hiện đang sống tại Portland, Oregon.

Ai biết những đôi hôn phối có tên trên đây có mắc ngăn trở, chiếu theo Giáo Luật, phải trình cho Cha Chánh Xứ.

**DANH SÁCH QUÝ PHỤ HUYNH GIÚP ĂN TRƯA**

**Ngày 2 tháng 2 năm 2020**

**Từ 11:00am đến 1:30pm**

1. Nguyễn Hữu Cầm
2. Vũ Văn Cương
3. Hoàng Thành Đạt
4. Nguyễn Henry
5. Trương Joseph
6. Phạm Thiên Long Đức
7. Lê Duy Nghĩa
8. Phạm Hoàng Quyên
9. Lưu Sandra
10. Ngô Trường Sơn
11. Diệp Khoa Thành
12. Lê Thế Uy Stephen
13. Trần Young

<b>Lễ Chúa Nhật</b>	<b>Ý Nguyện Kiến Thiết</b>	<b>Quán Ăn</b>	<b>Niên Liễm</b>	<b>Tổng Cộng</b>
<b>\$8,700.00</b>	<b>\$541.00</b>	<b>\$5,628.00</b>	<b>\$2,614.00</b>	<b>\$17,483.00</b>

**LỊCH CÔNG GIÁO TUẦN NÀY**

<b>Chúa Nhật</b> 26 - 1	<b>Thứ Hai</b> 27 - 1	<b>Thứ Ba</b> 28 - 1	<b>Thứ Tư</b> 29 - 1	<b>Thứ Năm</b> 30 - 1	<b>Thứ Sáu</b> 31 - 1	<b>Thứ Bảy</b> 1 - 2	<b>Chúa Nhật</b> 2 - 2
<b>Chúa Nhật</b> <b>Thứ 3 QN</b>	<b>Mùng 3 Tết</b> <b>Canh Tý</b> Lễ 7:30AM, 11AM, 7PM	Thánh Tôma Aquinas, Lmts		Hội Bảo Trợ Ôn Gọi Chầu Thánh Thể 5:15-6:00PM	Chầu Thánh Thể 12PM - 6PM		<b>Chúa Nhật</b> <b>Thứ 4 QN</b>

**GIÁO XỨ TƯỞNG NHỚ QUÝ ẬN NHÂN TRONG THÁNG 1**

04/01/1982 Nghĩa Thanh Weaver	01/01/2013 Nguyen Thi Duong
07/01/1982 Nguyen Bong	25/01/2013 Nữ tu Maria Hồ Thị San
13/01/1987 Tran Van Tanh	11/01/2014 Gioan Baotixita Nguyễn Hữu Đính
23/01/1987 Nguyen Duy Minh	24/01/2014 Giuse Hoàng Hạnh
02/01/1988 Ser Yang	03/01/2015 Teresa Vũ Kim Thoa
08/01/1992 Tran Thu Linh	27/01/2015 Teresa Lê Thị Mạnh
26/01/1992 Tran Thi Suu	29/01/2015 Đaminh Đỗ Ngọc Nho
24/01/1997 Maria Vũ Thị Dấu	30/01/2015 Nguyen Jerry Duy
02/01/2002 Nguyễn Yên	31/01/2015 Phanxico X. Nguyễn An Andrew
11/01/2002 Nguyễn Văn Bạch	13/01/2016 Phêrô Vũ Văn Học
17/01/2002 Trần Thị Xơ	23/01/2016 Phêrô Vũ Tường Nhu
17/01/2004 Giuse Ng. Đức Chính	22/01/2017 Cecilia Nguyễn Thị Biên
18/01/2004 Antôn Ng Văn Đỗ	23/01/2017 Giuse Phan Văn Đức
05/01/2006 Nguyễn Thanh Sự	02/01/2018 Micae Vũ Đình Giên
20/01/2006 Nguyễn Thị Lan	05/01/2018 Augustino Vũ Hữu Toàn
01/01/2007 Micae Nguyễn Xuân Ôn	13/01/2018 Giuse Trần Viết Vy
18/01/2008 Nguyễn Thị Bích Liên	13/01/2018 Maria Sam Sandy
01/01/2009 Phêrô Lê Luân Như Bình	23/01/2018 Phêrô Nguyễn Thái Lập
21/01/2009 Trần Công Vinh	27/01/2018 Vincente Vũ Văn Tiêm
03/01/2010 Phêrô Đoàn Ngọc Phương	07/01/2019 Simon Trần Quang
11/01/2010 Antôn Nguyễn Thị	16/01/2019 Maria Trần Thị Thu Thủy
15/01/2010 Gioan B. Lê Trọng Thi	14/01/2020 Giuse Phạm Ngọc Khanh
07/01/2011 Phêrô Phạm Như Vũ	20/01/2020 Maria Phạm Thị Lam
18/01/2011 Phạm Văn Senh	22/01/2020 Gioan Trần Văn Chi
14/01/2012 Anna Maria Võ thị Ngọc Giàu	23/01/2020 Maria Phạm Kiều Minh Nguyệt
20/01/2011 Gioan B. Nguyễn Văn Mỹ	